

店服男榮裕
WING TAILOR
號八貳壹東街定士喜

**96A Pender St. E.
Vancouver, B. C.**

新張廣告

本號設於雲埠片打街東二七八號門牌準期
二月九號星期 日開張所營之業爲承接金
猪自製臘味鮮明肉品及辦唐山油米中西雜
貨時菓瓜菜發行僑胞光顧格外歡迎

▲電話 詩歷貳七四八

司理陳賢披露

王焦務	記調 查錄	核數	宣傳	交際	監督	正西文	正中文	正理財	正會長
宋紹倫	高郁	黃夢蓮	余祖	吳澤光	薛仕杰	林禮舉	鄭康	譚聘時	曾瑞
余錫和	莫瑞麟	譚基時	容月池				副	李照礪	胡世定
						廖柏良	副	李鶴儔	

華北倭軍人於昨十日召

●飛機向法船投彈

二思六門

治陽事不舉	治交感無力	治夜夢遺精	治眼花耳鳴
治清虛發熱	治見花即曳	治尿後反滴	能開胃消食

本埠新聞

治腎虛腰痛 治子息虛花 治脚冷脚震 能强壯身体
治老人無力交合轉老還童 以上之症自然藥到成功

友善會請李女士演講
友善會 爲僑界諸名流所組織
中國文化爲本旨 現該會定期

純以月拾
心痛粉每樽一元
處女丹每樽貳元
極樂氏花柳搜毒丸每樽一元
壯陽丸每樽五毛
皮膚癢藥水三毛五
探花無憂丸 每樽壹元
白濁包愈丸 每樽壹元

即星期六晚七時。假座華僑酒樓。時并敦請華僑公立學校教員李惠講。顯爲一民族復興與家庭教育。

[illegible]

歡迎各界男女僑胞赴會 欲參
華僑酒樓 或該會總務員李給現
查李女士由祖國到此數月

治無名腫毒 治我脚腫疔 治魚口便毒 治行房拉痛
極樂氏包醫花柳奇難雜症
(通訊處) **Geck Lock Sie Co.**
130 Pender Street E. Vancouver, B. C., Can.

尤善辭令。每有演講。口若懸河。絕。今次應邀主講。想屆時定有以新聽衆見聞云。

陳穎川總堂紀念鳴謝

●振華聲劇社演戲所聞

捕蟬
慶典荷蒙各埠代表昆仲駕臨助慶惠來賀儀祝詞厚禮隆情殊深感激不勝榮幸謹誌數言聊申謝意並將名列如下
或埠頤川報計賀金五元祝詞
北京樓賀金五元

任演全收場 非常落力。唱合潮
做手佳妙 詠諧百出 真令人

不厭	流之	堂近埠象慈	明沾	捷文	賢炤	樹文	宜策	華錦
叨吃顯川分堂賀金三元祝詞	羣歡	王盛	財源	共來賀金五元祝詞	衰育芳賀金三元			

晚開演文武艷劇 巾幗鬚眉
鄭三名伶主演云。

乃由
貳坤顯川分堂賀金貳元五祝詞
稟乾官早囑拿賢煥滿城宗藝
錦碌什彥禪祝每來賀金壹元
明休賀金壹元五
坤偉揚賀金一元
錦碌增華各賀金二元

●巡迴衙先審日人刑案
巡迴衙案件程序中，列有謀而首先待審者，厥爲日人勝直

案五	優謀	京梅房	官暢	奶杏	同益	少佳	每賀金壹元
在日	象纓	宜棠	宜談	孔墉	明湛	每賀金五毛	
	王巴崙分堂祝詞		車梨役分堂祝電				
			片市嚙別分堂祝詞				

洋丸刀戕日人水手案 斯案於
提訊。被告人因貧乏無法延聘
已於星期一日 業代其僱聘大律

明儉祝詞

雲陽鄭榮陽總堂實業有限公司廿年職員

設法辨護 聞該案或須兩大

方能	總理	正亮
協理	慶煜	
中文書記	振衡	
西文書記	核數	正財政
東員	益華	韋奇
查賬	彰溢	副
贊襄		撫院

衛生局消息：擬向氏衆舉行防
咳運動。市衛生官麥近拖士氏
苦市會社會服務部。爲援助購

生。兒童	董事局長	董續祥	傳芳	建恒	燦華	國寬	周明
注射	重平	重慶	芳茂				
	西文書記	東見			詠查	總唐	

卷之五

帝賜帝茂

新到中國瓜菜種子
貨新鮮一價便宜



收員	余暢利 宋華積	譚基時 曾傳有	高綸煒 廖崇日	吳澤光 郭曉峰
正社長	何存霖	朱義禎	正理財	林神安
議議長	蔡元隆	梁世藩	正監督	劉華
正中文	周瑞仕	彭艷南	正催收	彭寬
外交	林直廷	彭家華	正庶務	區醒綱
議員	劉乙佑	張榮有	劉擇佑	馬俊莊
	馬源灼	甄松區	宜	李康其

▲宛地辟埠達權社廿六年職員表

勳元五	萬成徽壹元五	李安立	王詩餐館	各五毛
蔣銀鼎	李業鴻	胡炳記	南利	張炳基
張祖鈿	張祖生	張椿澤	李奕瓊	陳根記
許昌鐸	黃道恒	伍耀湘	陳枝典	伍介眉
許見大	劉希針	陳文錦	譚光森	黃傳章
許承鏡	黃禮裴	李雲銳	伍勤旺	陳炎秋
伍鉦勳	潘福壽	黃經芹	梁賢福	
劉維珠	甄英煥	以上各貳毛五		

▲車梨役致公堂春讌鳴謝經費

(所) 務 服

地址片打街東九六號A

延悞或過求

主任趙 塵

電話寸汝地五八七七

本所集合忠誠僑胞專為僑界服務辦事敏捷取費從廉接理法庭大小案件各種買賣租賃生揭訂立契據合同及工業介紹等如蒙委托均代為週致妥當決無延悞或過求

▲雲埠岡州總會館廿六年職員表

會長	曾瑞	副	胡世定
理財	蔣容可	副	李照礪
中文	譚聘時	副	李鶴儔
西文	鄭康	副	廖柏良
監督	林禮舉		
際傳	薛仕杰		
傳	吳澤光		
錄數	余祖		容月池
查	黃夢蓮		譚基時
庶務	高郁		莫瑞麟
	宋紹倫		余錫和

96A Pender St. E.
Vancouver, B. C.

鄭昌	李來仟	劉希鑾	鄭欽	梁成	李聖燕	林文合	雷維碩	黃石安	楊彰	陳章	馬德治	李人立	盧厚	馬德治	胡坤	順發	黃潮衍
余九	廖九	廖九	陳蕃	倉記	江灶	黃桂昌	譚澤瓚	葉文選	廖炳	曹炳	廣順隆	羅彭牛	雷維意	伍顯揚	陳偉揚	黃衍水	九元
余九	羅星全	廖長	廖飛	奮飛	李世傳	謝悅	林福烈	梁廷哀	黃資	李漢	劉福	譚文廣	就利廠	卓文明	馬培	各二元	吳錦昌
李奕仍	潘明煒	張明煒	鄭宏	鄭宏	林立權	朱棣溢	甄才	宋昭懋	司徒文源	楊標生	梁灼南	曹榮	泰來廠	劉孔正	葉崇義	雲來館	三毛五
以上各貳毛五	張明煒	周槐	蔣會可	蔣會可	陳金泉	曹翔燕	李來百	鄭顏	以上各五毛	黃玉	蘇杜儀	關國偉	以上各壹元	龔順順	黃華燦	祥利館	不稱呼
	葉遠挹	李篤軍	梁煜	梁煜	李奕仍	梁煥石	羅子貞	謝寬		蔣強	李慶三	張培林	許羣烈	許羣烈	許羣	各二元	二埠致公堂鳴謝匾

民國六年春季經費

(九) 四期星

無上之委市杰酒

新價低廉

時利市打(三星)

良舊之
攪委市杰酒

壹安士一元
貳安士一元八角
叁安士二元七角

卑詩蒸酒有限公司啟

登載政府詩或酒不是白此
政府詩或酒不是白此

意領署曾要求禁映

上海大戲院以中檢許可決不理
當局恐發生糾紛曾派警往彈正
北四川路虬江路口上海大戲院

院 於日昨下午三時起 開映一阿比
西尼亞影片 已得中央電影檢查委員
會核准許可 發給執照 當然無異問
題 詎爲駐滬意國領事館得悉 竟向
當局要求 禁止開映 當局以該片既
經中央電影檢查委員會許可 自無橫
加禁止之理 惟鑒於以前賣飛路巴黎
至鐵窗密最於竟之 沒入手 計長一
二五年度應辦國民勞動服務

大戲院放映某種影片 爲意國僑民所
不滿 結果該項底片 竟被該國僑民
劫去焚燬 雖引起絕人糾紛 深恐發
生同樣事件 特由北站分局長梁扶初
率警八名 在該院樓上下彈壓 至該
片內容 新聲社記者昨日曾往參觀
悉該片係蘇聯電影新聞工廠出品 一
部爲描寫阿比西尼亞風土 有金礦
銀礦 煤礦 油田 等各種富源 重
要之軍事地勢 以及阿比西尼亞農民
艱苦情形 一部爲描寫一九一四年十
八月九日意阿戰爭發生 意軍由愛里
特及及少島內四處開始進攻 可人男
士竭力設法解決之 乙 鄰區方面 現

刀槍棍棒抵抗飛機大砲 及意軍轟
情形 完全係爲宣傳新聞影片

●京市本年

勞動服務開始實施

分城區鄉區兩方面進行
本屆工程範圍較前偉大
南京元月廿日訊 京市國民勞動服
工作年來在島市長館導之下 成
極佳 日昨工務局長宋希尚 在市
府紀念週席上報告籌辦情形 極爲
晰 其中關於 拾四年度情況 據
氏之報告云 一本市自奉蔣委員長

後 卽於二十四年度開始舉辦國民
動服務 以水利造林爲中心工作
集兵士民工 修築沿江防水堤基
計兵士參加者四千餘人 民士參加
二千餘人 築上堤二一公里餘
造林數一萬株一
關於貳十五年冬季國民勞動服務工
現亦開始 並已實行徵工 原定
拾九日起 在鄉區一新河開始動工
二十二 兩日 孝陵衛燕一磯兩
相繼開工 午中修築堤基 夜深蓄
池塘 城區疏浚鐵窗檻 上四象橋

○上新河區 修築北濱鄉堤基 卽上
屆國民勞動服務木及完成部份 長約
九公里弱 土方約七萬五千立公
(續祖國式)

尋花問柳：行樂風流：誰則無情：名士不免：惟專事難
填：愛河易蹙：興盡悲來：病窗惡發：縱有嬌皇：情大
莫補：醫不得法：終身難愈：遺害子孫：流○無窮：大
可畏也：此丹能入骨滑○：掃除病根：如法服食：必能
除毒：還爾健康也：

每罐二明十點至十二點發售

中原興專推銷
中原貨品油米
雜貨正地道藥
材倘蒙惠顧大
小一律歡迎

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

民國十六年元旦之新貢獻
 華南輿論權威
 香港
 超然報
 之新面目
 革新內容 擴充篇幅
 ▲出版新粵桂專刊壹巨冊贈送閱者
 ▲延請名流擔任撰著闢文壇新局面
 欲知華南情況者不可不看……關心祖國存亡者不可不讀
 本報創辦：已歷八稔。忝居華南輿論權威之譽。茲因

世界大
旅館
設備完美
稱全埠冠
諸君未住宿
便知招呼妥當
相錢尤合算
每逢星期船到本旅館便有特別車接送過

司理 鍾治明
黃家霖

WORLD EXHIBITS
Tel. Trinity 2327
170 Denker St.
VANCOUVER, B.C.



[illegible]

壯陽健腎補腦添精治思勞色慾諸虛百損五勞七傷
力用參茸三鞭魚鰾鹿鞭等配製而成爲補腎獨步之品

補腎仙丹

頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥

無效幸蒙友人介紹購牛降棧所製之參茸二鞭補腎丸

將登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津

旅卑詔省沙市活埠台山西溪人弟黃智瑤上

走下絲理內外三科在樓藥症內
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.

Vancouver, B. C., Can.
電話 Phone No. 6923R

良藥
士特
肺癆
生草
藥
每盒五元

此草藥產自名山得
大也之靈風日月之

特
精華能愈百醫罔效

肺癆斷人祖傳五代
曾將該生草藥活愈

肺癆症者以萬數計

藥

應患肺癆病者之雲

血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯癯

服食大有起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即

此藥專治一切瘡毒之救星也
人骨搜毒 一盒三元

白蜀草根丸 效驗非常 一盒三元

草根丸 最新發明 一盒五元

雲城樂定邦報局 大埠保慈堂

費城李怡醫生
聖轟趙傑號

古巴灣城華文商報
滿地可聚隆號
紐約廣源盛號

芝加哥致和堂
柯京永安公司
紐約華昌綢號

都城合利號
羅省台記號
結瑞合利號

國代理處
JOSE HONG
alle (Chinesca, No.12, Mexicali B. C. Mex

總發行所 黃廉士藥房

WONG LIM SUE
46 Hudson St Boston Mass U S A

▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

他等過船時 該泰德輪已沒下水中 浸全貳樓 貨物全部浸沒 損失富什 不少 現辦房中人已拍市梧州鴻德公 司 報告設以絞擄云

匪械劫九龍泉農場

番禺函 縣屬長某村九龍泉農場場主 張照葵 以場內規模宏偉 地方遼闊 故僱用工役多人爲助 詎因業穡豐 達 反被土匪垂涎 前夜有悍匪十餘 人 挾械擁至 破門而入 將場中各 人禁嚇 驅置 隅 不許聲張 大事 搜刮 奪去田粉二百餘斤 時鐘二 個 皮笈二只 內實衣物鈔票數元 另零碎物件多件 携匪呼嘯而逸 迨 匪既去 各人始敢呼報警 而匪已 不知何往 無從追截 場主張照葵 不甘損失 廿日乃具呈逕呈縣府 請求緝匪追贓云

●五區設小巡輪

分巡潮汕沿海

汕頭專訊 潮汕沿海各地 時有海盜 出沒 騎劫船隻 以致往來旅客 咸 有戒心 汕市商會陳煥章 爲維護商 旅計 經於月前呈請五區行政督察專 員公署 准予分別查緝 以安商旅 而清匪氛 經專員胡銘藻 分令各縣 密緝 并提出五區行政會議討論 決 設小巡艦二艘 分巡沿海一帶 保護商 旅特於昨廿三日 電汕商會略云 查行 政會議關於議決屬警巡艦兩艘 分巡 潮汕東關海面等帶一案 決議對於籌 款辦法 由本部召集有關機關代表 開會磋商進行等由 請即派員來潮開 會討論 以靖沿海匪氛云

李漢魂巡視饒平

饒平訊 李師長漢魂 胡專員銘藻 葉副司令政敏 偕同何旅長彤等 元 月十九日來饒視察各機關團體及區鄉 鎮長二百餘人 下午壹時 在縣開歡 迎大會 李胡葉諸長官 均有懇切訓 話云

米貴民有絕食之虞

封川函 該縣去年迭遭水旱爲患 全 無收穫 農民損失甚鉅 致現時米價 每斗售價一元六毫 實空前之僅見 遂致遍地飢民 嗷嗷待哺 倘政府仍 不減抽洋米入口稅 鄉民必致有絕食 之虞云

性愛露

夫人人生之樂莫樂於性交。偷幽性對準。臨臨不銳。而受莫人之缺點。雖愛之奚樂焉。

此露確能助性交無限的快樂。能使對性感給如受催眠柔媚的醉態。誠巧每天大功令人浪漫。不可思議的妙藥。完全補品。保無傷身壞腎之虞。

每樽一元。不受COD

上海性學研究社出品

加拿大總經理處機靈堂

Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. (an. K'wang Man Sang Co. 236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

壯陽結嗣丸 全價小盒五員 七折

壯陽助戰丸 全價小盒五員 七折

服法：每服一紙杯鹽湯送下。經過兩點之久。發生効力。可御數女交接不倦。

種子靈丹 買一送一

當交合時。探此靈丹于陰戶內。裏以動其慾。則有真元。嬌合雖素不孕者。亦孕矣。

愛情花露 買一送一

每用之時。搽以此水。僅用。滴擦于生殖。隨時試。力能久戰。

楊梅脫癬膏 五折

▲主治：牛皮頑癬、皮膚濕毒、百發百中。

花柳一掃光 每樽二元 主治

遠近花柳、血淋白濁、鵝頭成疔、橫痃芒莖、魚口便毒、陽具腫脹、小便刺痛、大便不通、楊梅結毒、筋骨疼痛、喉爛鼻崩、賜物潰爛、遍身梅鮮、癢如虫行、最重之症、三服全愈。百發百中。對於身體絕無妨碍。

楊梅拔毒膏 每盅一元 主治

皮膚疥癩瘡癰

恭頌薛覺慶先生外科聖手

前數月涉足花界。至今發生花柳。面部潰爛。鼻腫將崩。兩耳將穿。且頸項現出瘰癧重丸。曾經入醫院療治。月餘。西醫將癰割。旋則旋生。無重。後聞雲埠大生堂主人薛覺慶先生。醫花柳瘰癧專科拿手。旋踵門求診。據先生檢驗。判我是楊梅結毒。當即施服花柳一掃光。丸毒隨大便如掃。外患俱搽楊梅拔毒膏。膿屎拔清。旋轉結痂。施藥僅壹星期之久。完全治愈矣。感先生之德。無以為報。故特表揚先生之大國手。并為介紹。如有同病者。請購此兩種靈藥。內外兼施。定能掃除一切花柳。弟無戲言。試驗便知。

旅加蘭覆埠弟司徒棟維敬頌

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話：得枝利市
五五七五

大幫文活動日印發
每只一元二毛五
奉寄即當開取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

國醫秘製

生 槌 醫 國 秘

每料 治白濁最 爲神速

毒必消葯精

三元

消內毒 極爲靈驗

白濁洗射水 每樽一元五

此水洗射時並無痛苦而有清涼舒暢之態無論黃白血濁每日連洗數次三日立止矣

効驗扯氣靈丹 每料五元

包能斷根永無復發

斷根枯痔散 每料五元

▲現寓寶來旅館貳拾壹號房

▲云埠達權社鳴謝甘萃經費芳名

大同館拾四元 新新館拾三元

張惠介	黃秀珍	蔣義妹	尾步	各五元
劉紹	鍾美錦	朱廣禮	楊東賢	各三元
葉宏勝	陳昌	羅俊焯	香雪	各二元半
曾京	曾傳學	周煥彬	黃棠	周永熾
吳享	馬鏡明	李發彬	黃遠光	馬慎三
丹桂	蕭芳	以上各一元		甄江
周憲淵	周榮家	鄭長祐	劉益	曾榮
吳應早	黃子華	林英傑	徐洛	劉秀雄
黃經福	周道緝			杜有顏
呂瑞卿	林文光	岑家振	何月卿	以上各一元半
黃錦	曹成	劉希貞	張燦	曾美
馬錦翕	陳如新	曾錫源	馬世信	周憲煜
張鍊	葉育其	朱昌柏	司徒茂	劉希祝
李祐	羅玉成	丘發多	林春	葉崇義
曾澤顯	以上各二元		李永熊	鄧庚
李世光	鄧德恩	方富	周道金	呂洪
				宋叙天
				以上各五毛

贈送 一九三七年

中華民國廿六年份新舊曆精美日曆牌

凡惠顧海狗鞭健腎丸姑嫂丸均有贈送

省港天壽堂藥行

姑嫂丸

治婦女經病赤白不育

海狗鞭健腎丸

治男子腎垂腰痛第一

中外各埠大商店均有代理

總發行香港德輔道中 分行廣州市

雲高華代理活生行 金利源

域多利 滙生源 萬育堂